

ΝΕΟΣ ΠΥΘΑΓΟΡΑΣ

«Κατὰ τὴν τῶν μελιτεῶν εἰκόνα
τοῖς λόγων δέον μετέχειν, καὶ τῆς
ρυθμικῆς, τοῦ ἀνθρώπου δρεψάμενος,
τὰς ἀκρότητας ἐκκλίνειν».

(Μέγας Βασίλειος).

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Τοῖς φιλοπροδοῖς ἀναγνώσταις. — Ὑπερτύμβιος ἀνακοίνωσις Περὶ τῆς μετὰ θάνατον καταστάσεως τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ πέραν τοῦ τάφου. — **3η Πρακτικὴ Συμβουλή.** Θεραπεία τῆς ἐγκεφαλίτιδος (μηνιγγίτιδος). — **Μεταμύρφωσις γραφῆς εἰς νεάνιδα ὠραίαν καὶ λαμπροστολισμένην κατὰ τὸ 1866.** — Ἀνακοίνωσις ἐκ τοῦ ἀοράτου κόσμου. Διὰ τί ὁ Θεὸς ἐπιτρέπει τὸ διανοπαθεῖν ἐν τῇ γῇ καὶ τὸ σαρκοβορεῖν. — Ἐπιστολὴ Γλάδιστωνος περὶ Πνευματισμοῦ. — Ἐνταφιασμὸς φακηρῶν ἐπὶ μῆνας, ἀνέγερσις αὐτῶν, καὶ ἐξήγησις τοῦ φαινομένου.

ΤΟΙΣ ΦΙΛΟΠΡΟΔΟΙΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΑΙΣ.

Εἷς καὶ μόνος ἐπίστευε πρὸ δω' ἑκαετίας ἐν Βραΐλια εἰς τὰ πνευματιστικὰ φαινόμενα· ἀλλὰ νῦν πιστεύουσιν εἰς αὐτὰ ὑπερδιακόσιοι. Παρόμοιον ἀποτέλεσμα προσδοκῶν ἐν Ἑλλάδι, μετέβην εἰς Ἀθήνας πέρυσι τὸν χειμῶνα. Εἶδον τφόντι ὅτι τὸ πνεῦμα τῆς ἐποχῆς ρέπει καὶ ἐκεῖ πρὸς

τὴν παραδοχὴν τῆς τοιαύτης. ἐπιστήμης. Ἄλλ' ἐν διαστήματι δύο μόνον μηνῶν δὲν ἠδυνάμην βεβαίως οὔτε νὰ εἰσχωρήσω εἰς πολλοὺς κύκλους, οὔτε νὰ προσελκύσω διὰ τοῦ λόγου τὴν προσοχὴν πολλῶν τῶν προσφιλῶν ὁμογενῶν εἰς τὴν μελέτην αὐτῆς τῆς πνευματικῆς ζειδώρου, τῆς ἠθικοπλαστικῆς ἐπιστήμης. Επειράζην τοῦ τοιούτου διὰ τῆς δημοσιογραφίας, διὰ τῆς ἐκδόσεως τοῦ περιοδικοῦ ὁ «Νέος Ηυθαγόρας» ἀλλ' ἀτυχῶς μετὰ τὴν ἐξ Ἀθηνῶν ἀναχώρησίν μου... οὔδεις ἄλλος συνδρομητὴς ἐνεγράφη· οὔτω δὲ οὔτε τὰ ἔξοδα τῆς ἐκτυπώσεως τοῦ περιοδικοῦ σκιάζονταί. Ἐνέγκυνα ὅθεν νὰ ἐπενέγκω ἀπὸ τοῦδε μεταρρύθμισίν τινα, ὅπως τὸ περιοδικὸν διληθῇ νὰ διανύσῃ τὸ πρῶτον ἔτος, συνάμα δὲ καὶ οἱ συνδρομηταὶ μὴ ζημιωθῶσι.

Τὴν ἔκδοσιν τοῦ περιοδικοῦ ἀπεφάσισα εὐχὴ χάριν βιοποριστικοῦ ἔργου. τὸ βιοποριστικόν μου ἔργον εἶνε ἄλλο...

Προτίθεται λοιπὸν νὰ ἐξακολουθήσῃ τὴν ἔκδοσιν καὶ κατὰ τὰ ἐπόμενα ἔτη ὑπὸ τοὺς ἐξῆς ὅρους, ἂν καὶ ὁπότεν ἐπιτευθῶσιν.

Ἰπ' ὅψει ἔχων ἀφ' ἑνὸς, ὅτι οἱ μὲν πολλοὶ τῶν εὐπόρων ἀπαναίοντο αὐτὴν τὴν διδασκαλίαν, ὅπως τὰ νοσοῦντα παῖδια τοὺς ἰατροὺς καὶ τὰ φάρμακα, εἰς δὲ τοὺς ὀλίγους τούτων, τοὺς ἐν ὑπερτέρᾳ διανοητικῇ καὶ ἠθικῇ μοίρᾳ διατελοῦντας, ... δεόν νὰ ἐπιβάλληται τις, νὰ γίνεταί φορτικός, χάριν τῆς ἀμοιβαίας ἀλληλεγγύης, ὅπερ δι' ἐμὲ εἶ.ε λίαν ἄχαρι καὶ δυσεπίτευκτον, ἀφ' ἑτέρου δὲ ὅτι οἱ φιλοπρόοδοι καὶ περὶ τὰ καλὰ φιλαναγνώσκειν τυγχάνουσιν ὥς ἐπὶ τὸ πολὺ ἐν χρηματικῇ στενωχωρίᾳ, ἐσκέφθην:

1 Ἐκαστον φυλλάδιον νὰ σύγνηται ἐκ δύο τυπογραφικῶν φ. λλῶν, περιεχόντων ὕλην ἐκλειτὴν, κυρίαν μόνον ὕλην καὶ ἄνευ μυθιστοριῶν

2 Ἡ ἐξάμ. συνδρομὴ νὰ ἐλαττωθῇ εἰς δραχμὰς 2 1]2, ἀλλὰ προσπληρωτέας.

3 Ἡ ἔκδοσις ν' ἀρχίσῃ ἅμα ὥς ὁ ἀριθμὸς τῶν συνδρομητῶν ἀνέλθῃ εἰς πεντηκοσίους.

Ἐγὼ ἐξετέλεσα ἀπέναντι τοῦ πλῃσίον μου τὸ κατὰ δύναμιν καθῆκον· ἐναπόκειται εἰς τοὺς ὑπεοτέρων αἰσθημάτων ἐμφορουμένους ἀναγνώστας νὰ ἐπιτελέσωσι τὸ ἐκυτῶν: ἥτοι ὄχι μόνον νὰ ἐγγραφῶσιν οἱ ἴδιοι συνδρομηταὶ ἐγκαίρως, ἀλλὰ πρὸ πάντων νὰ παρακινήσωσιν εἰς τὴν ἐγγραφὴν καὶ ἄλλους τῶν φίλων των, ἵνα συμπληρωθῇ ὁ ὡς ἄνω ἀπαιτούμενος ἀριθμὸς:

● Δόμμενος.

ΥΠΕΡΤΥΜΒΙΟΣ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

**Περὶ τῆς μετὰ θάνατον κατὰστάσεως καὶ τοῦ
πέραν τοῦ τάφου**

*Διὰ τοῦ νεωτέρου πνευματιστικοῦ τρίτου οὗ καὶ τῆς
μεταφύσεως Κας Chertier.*

Ἀγαπητὴ φίλη,

Ὁ πόθος τοῦ νὰ συγκοινωνήσω μεθ' ὑμῶν καθίσταται ἔτι μᾶλλον ζωηρός, καθότι εἰς τὴν ὑμετέραν συμπύκνωσιν ὀφείλω τὴν τεχνητέραν ἔξοδόν μου ἐκ τῆς συγχύσεως (trouble)⁽¹⁾ εἰς ἣν εἶχον βυθισθῇ μετὰ τὴν ἐκωμύωσίν (θάνατον) μου. Ἐπεθύμουν νὰ σῶς περιγράψω αὐτὴν τὴν ἐκ τοῦ ἐντάφου βίου εἰς τὸν πνευματικὸν μεταβάσιν· ἀλλὰ ὅλ' ἀδυνατέω;

Τὸ πρᾶγμα τοῦτο οὐδ' ἡ γιγαντωδιστέρα ἀνθρωπίνη φαντασία δύναται νὰ συλλάβῃ· πῶς λοιπὸν νὰ τὸ παρηστήσω ἵνα καί τι κατὰληπτή;

Καθ' ἣν στιγμὴν προτεβλήθην οὐδεμίαν ἰδέαν εἶχον τοῦ ὅτι συνέβαινέ μοι· ἀστραπιαία τις ἀνάμνησις ἀνέλιξεν ἐν τῇ διανοίᾳ μου ὁλόκληρον σχεδὸν τὸν βίον μου· εἶδον στιγμιαίως ἅπαντας ἔτους ἡγάπων, εἶτα ἀπεναρκώθη καὶ οὐδὲν πλέον ἔδλεπον, οὐδ' ἤθελον μῆν.

Πόσον διήρκεσεν αὐτὴ ἡ κατὰστασις; δὲν δύναμαι καλῶς νὰ το προσδιορίσω, διότι συγχέεται μετὰ τῆς ἐπακολουθησάσης συγχύσεως, ἐξ ἧς δὲν ἀπηλλάγην ὁλοσχερῶς· εἰμὶ κατὰ τὴν στιγμὴν, καθ' ἣν ἡ συμπα-

(1) Σ. Μ. Trouble καλοῦσιν οἱ πνευματολόγοι τὴν κατὰστασιν εἰς ἣν ἡ ψυχὴ περιέρχεται μετὰ θάνατον, μὴ δυνάμενη νὰ ἐννοήσῃ τὰ κατ' αὐτὴν καὶ περὶ αὐτὴν συμβαίνοντα, ἂν ἀπέθανε, κλπ.

θητική πρόσκλησίς σας με ἐξήγαγει ἐξ αὐτῆς τῆς καταστάσεως, ἣν δὲν ἠδυνάμην νὰ ἐξηγήσω, καὶ ἤτις ἐμοιάζει πρὸς τὴν θέσιν ἐκείνην, ἐν ἣ εὐρίσκεται τις ἐν τῇ γῇ, ὁπότε ἀρυπνίζεται ἕκ τινος βαρέος ὕπνου, ἐπελόντος ἐκ μεγάλης τινὸς κοπώσεως καὶ ἐν τόπῳ ἀγνώστῳ.

Θὰ πειραθῶ νὰ σας ἀπεικονίσω ἐν πρώτοις τί ἐστὶ ὁ ὕψιστος.

Κατὰ τὴν πρώτην (μετὰ θάνατον) στιγμὴν ἡ ἀτονία γίνεται πλήρης· εἶτα τὴν ἀτονίαν ταύτην ἐκλαμβάνομεν ὡς συνέχειαν τῆς ἄρτι ἐγκαταλειπομένης γῆϊνου ζωῆς. Τοῦλάχιστον εἰς ἐμὲ οὕτω συνέβη· δὲν ἐπίστευον ἐμαυτὴν θανοῦσαν· ἐβλεπον ἐμαυτὴν ἀνερχομένην τὰς βαθμίδας, ἐκεῖ ὅπου ὁ θάνατος με εἶχε καταλάβει· εἶτα μετέβαινον παρ' ἅπασιν ἐκείνοις, παρ' οἷς ἐσύχναζον· ὅλα δὲ ταῦτα τὰ ἐβλεπον ἀσυνάρτητα ὡς ἐν τοῖς ὄνειροις· ἔπειτα τέλος μετέβαινον οἷαδε, πλήρης βαθείας θλίψεως, ἣν δὲν ἠδυνάμην νὰ ἐννοήσω· ἐκαθήμεν ἐλοκλήρους ὥρας ἐπὶ τινος ἔδρας καὶ ἐκλαϊον πικρῶς, βλέποντα τὴν κλίνην μου κενήν, ἔστιν ὅτε δὲ τὸ σῶμά μου ἐκτάθην· ὅτε ἐπλησίαζον πρὸς αὐτὸ, τότε τὰ δάκρυά μου ἐδιπλασιάζοντο· ἀνελάμβανον τὰς καθημερινὰς ἐργασίας μου, ἀλλὰ τότε τὸ πᾶν μοὶ ἐφαίνετο παράδοξον, καθότι ὅλοι, ἔσους ἐπλησίαζον, ἐφαίνοντο μὴ βλέποντές με, οὐδ' ἀπῆλθον εἰς τὰς ἐρωτήσεις μου· αἱ καλαὶ μου φίλαι Γριγοῦρ ἦσαν κατατεθλιμμέναι, χωρὶς νὰ δύναμαι νὰ ἐννοήσω τὸν λόγον τῆς τοιαύτης θλίψεως τῶν. Εἰς τὸ μέρος τῆς ἐργασίας μου εὕρισκον ἄλλο πρόσωπον διενεργοῦν ὅ,τι ἐγὼ συνήθως ἐπραττον· τοῦτο μ' ἐστενεχώρει λίαν. Διηρώων δ' ἐμαυτὴν ἐνίοτε μήτοι περιῆλθον εἰς τρέλλαν· διεσπεπτόμην ἐνίοτε ὡσαύτως μήπως ἀπέθανον, ἀλλ' ἀμέσως ἀπέκρουον μετὰ φρίκης αὐτὴν τὴν ἰδέαν.

Ἐν τοῖτοις, αὐτὴ ἡ ἰδέα ἤρξατο ὀλίγον κατ' ὀλίγον λαμβάνουσα ὑπίστασιν, ἐμπνεύσατά μοι τὴν ἀμφιβολίαν· τοῦτο διήρκεσεν οὕτω μέχρις οὗ ρεῦμά τι ζωηρὰ συμπάθειας ἐκτοξευθὲν παρ' ὕμῶν προσήλθε μοι καὶ με προσείλκυσε πρὸς ὑμᾶς· μ' ἐφάνη τότε, ὅτι ἀρυπνίσθην μετὰ τὴν ἀνάμνησιν τρομεροῦ ὄνειρου. Εἶδον τὰ φιλικὰ χαρακτηριστικά σας, ἀνέγων ἐν αὐτοῖς, ὡς ἐν βιβλίῳ, τὴν φιλίαν καὶ τὴν ἣν ἠθλάνεσθε συμπάθειαν πρὸς με· ἀλλὰ μοὶ ἐστάθη ἀδύνατον νὰ ἐκδηλωθῶ κατ' ἐκείνην τὴν στιγμὴν.

Καταλαμβάνετε δὲ καλῶς ὅποια ἔδει νὰ ἦ κατ' ἐκείνην τὴν στιγμὴν ἡ κατάστασις τοῦ πνεύματός μου. Δὲν θέλω νὰ εἶπω ὅτι ἠθλάνεμην ἐπληθεῖν ἢ ὀλίγος τι πλεόν, καθότι εἶχον ἤδη προετοιμασθῇ, δι' αἷδους τινὸς βαθμιαίας ἐποπτείας· ἦτο τρόπον τινὰ βεβαίωσις τῆς ἀμφιβολίας μου.

Πῶς νὰ περιγράψω ὅ,τι τότε συνέβη μοι!

Κατελήφθην ἐν πρώτοις ὑπὸ τρομερᾶς στενεχωρίας, διαλογιζομένη, ὅτι ὅλ' ἐνερανίζομην μετ' οὐ πολὺ ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ, ἵνα δῶ λόγον τοῦ βίου

ὃν ἐγκατέλειπον· ἡ στενοχωρία αὐτῇ δὲν διήρκεσεν ἐπὶ πολὺ, διότι ἀμέσως μοι ἐπῆλθεν ἐτέρα αἰσθητικὴ ἐμοῖα πρὸς ἐκείνην ἣν ἐπὶ τῆς γῆς αἰσθάνε-
ται τις, ὅτε, ἐξερχόμενος ἐκ τινος μέρους, λίαν σκοτεινοῦ, ἐνθα διέμεινεν
ἐπὶ πολὺν χρόνον, εὐρίσκεται· αἶφνης ἔναντι τοῦ ἀκτινοβολοῦντος ἡλίου·
ἀλλ' ἡ αἰσθησίς μου αὕτη ἦτο ἐπὶ μᾶλλον σφοδρὰ, καθότι αὕτη ἐπενεργεῖ
ἐπὶ οὐσίας πολὺ ὑπερτέρης τῆς ὕλης, ἐμβόλπουσα τὸ πνεῦμα εἰς μέρος τι
τοῦ φωτός τῆς.

Ἐρ. Δὲν ὑπάρχει λοιπὸν νῦν διὰ τὸ πνεῦμα;

Ἀπ. Σι ἐφ' ὅτῃ λοιπὸν ὅτι ἡ νῦν δὲν ὑπάρχει ἐπὶ τῆς γῆς ἢ ἕνεκα
τῆς σχετικῆς αὐτῆς θέσεως πρὸς τὴν φωτίζουσαν ἐστὶν· ἀλλ' ἐν τῷ δια-
στήματι ὅπερ αἰετοῦ δύνανθαι νὰ περατηρήσῃς εὐδέποτε ὑπάρχει νῦν.

Αὐτὸ λοιπὸν τὸ ρῶς διαπερᾶ τὸ πνεῦμα καὶ παρέχει αὐτῷ τὴν οὐσίαν
τῶν νέων δυνάμεων τῆς καταστάσεώς του. Αὐταὶ αἱ δυνάμεις διαχέονται
ἀναλόγως τῆς ἁξίας τῆς ἡθικῆς προῶς ἐλάττω. Τότε ἠννόησα ὅτι ὁ
Θεὸς δὲν οὐ μὲ ἐκρίνε καὶ ὅτι αἱ κρίσεις του καθώρισαν προηγουμένως
νόμους ἀμεταβλήτους, ἐφαρμοζομένους ἀδιακρίτως ἐπὶ πάντων. Μικρὸν πρὸς
μικρὸν εἰσθεῖστα εἰς αὐτὸ τὸ ρῶς ἠδυνήθηκα νὰ συνέλθω. Ἀπὸ τῆς στιγ-
μῆς δ' ἐκείνης μόνον ἤρχισα νὰ καθορῶ τὰ περίεργα πράγματα. Οἷα ἐλπη-
ξίς! εἷα ἔλστατις χαρὰς! Ἀδύνατον νὰ περιγρῶ, νὰ ἐξεικονίσω ταῦτα·
καὶ δι' αὐτῶν ἐπὶ τῶν ὑψηλοτέρων λέξεων δὲν δύναμαι νὰ σας δώσω ἢ ἰδέαν
ἀρισταμένην τῆς ἀληθείας. Ἵνα θυνηθῇτε νὰ τα ἐννοήσῃτε κατ' ἐλάχιστον
πρέπει νὰ μεταχειρισθῶμεν παραβολὴν τινα· δυσχερὲς τὸ ἐννοῆσαι ὅ,τι δὲν
δυνατὶ τις ν' ἀντιληθῇ, ἐλλείψει ἀκριδῶν ὅρων παραβολῆς τινος.

Ἵποθέτατε λοιπὸν, ὅτι ἔχετε φίλον τινὰ τυφλὸν ἐκ γενετῆς ἀ-
κούοντα ἐνίοτε νὰ τῷ ὁμιλήτε περὶ τῶν ὥραιότητων, τῶν λαμπροτήτων
τῆς φύσεως, καὶ ὅτι ἐπιθυμεῖ νὰ γνωρίσῃ ἐκεῖνο περὶ οὗ οὐδεμίαν ἰδέαν
δύναται νὰ σχηματίσῃ. Ἀνέρχεσθε κατ' αἴτησίν του, μετ' αὐτοῦ ἐπὶ τῆς
κορυφῆς ὄρους τινός, ἵνα περᾶσθῃ εἰς τὴν ἀνατολὴν ἢ τὴν δύσιν τοῦ ἡ-
λίου. Ὅπότε φθάσῃτε ἐκεῖ, καὶ αὐτὸ τὸ μεγαλοπρεπὲς θέαμα ἐκτυλίτ-
σῃτε ἐνώπιον τῶν κατεβληγμένων ὀφθαλμῶν σας, ἐνῶ ὁ φίλος σας διατε-
λεῖ βεθυισμένος ἐν βαθεῖ σκότει, σὺς ἐρωτῶ, ὁποίους τινὰς τότε λόγους
δύνανθαι νὰ μεταχειρισθῇτε ἵνα ἐπενεργήσῃτε ὥστε ὁ φίλος νὰ συμμερσθῇ
τὸν ἐνθουσιασμόν σας ἢ νὰ συναισθανθῇ ἐλάχιστον καὶ μέρος αὐτοῦ;

Ἄν τῷ ὁμιλήσῃτε περὶ διαστημάτων ὅλ' ἀννηθῇ νὰ ἐννοήσῃ τίποτε,
αὐτὸς ὅστις ὡς ὀπτικὸν ὀρίζοντα δὲν ἔχει ἢ τὴν σκέπη, τὴν καλύπτουσαν
τοὺς ὀφθαλμούς του; Ἢ πῶς νὰ ἐξεικονίσῃτε τὴν ἀκτίνα τοῦ ἡλίου εἰς
αὐτόν, ἀροῦ οὗτος δὲν δύναται νὰ σχηματίσῃ ἰδέαν οὔτε τῶν χρωμάτων,
οὔτε τοῦ φωτός μετὰ τῶν λάμψεων αὐτοῦ;

Ἡαρόμοιόν τι συμβαίνει καὶ εἰς ἐμὲ ἦδῃ, ἀγαπητοὶ φίλοι· ἀδυνατῶ νὰ σᾶς ἐξοικονίσω τὰ ἅπερ συναισθάνομαι αἰσθητά· ἀλλὰ καὶ ἂν ἡδυνάμην τοῦτο, ἡμεῖς δὲν θὰ ἡδύνασθε νὰ τὸ ἐννοήσῃτε, ἐλλείψει ὅρων παρὰβολῆς.

ΤΟ ΠΕΡΑΝ ΤΟΥ ΤΑΦΟΥ

Ἡ γῆ εἶνε σταθμός τις μεταβολῆς καταστάσεως, εἶνε διαμονὴ ἐξελασμοῦ, κλαυθμοῦ, ἀλλὰ δὲν εἶνε μέρος ὑπερβαλλούσης θλίψεως, μέρος ἀποτρόπαιον, ὡς ἐσφαλμένως θέλουσι νὰ τὸ λέγωσι.

Ἀνθρώποι, οἵτινες κύπτετε ὑπὸ τὸ βάρος τῶν θλίψεων, φιλάσθενοι, οἵτινες κλίνετε πρὸς τὴν γῆν, δυσχερῶς ἐνατενίζοντες πρὸς τὸν κυανοῦν οὐρανὸν, ἅπαντες κέκτησθε τὴν εὐδαιμονίαν ἐν σπέρματι! Αὐτὸς ὁ στεναγμός, αὐτὸ τὸ θάψον, αὐτὸς ὁ πόνος, αὐτὸ τὸ ἰδεῶδες ἐγγχεῖσθαι τὸ βασανίζον τὴν ψυχὴν σας, εἶνε τὸ νόμισμα δι' οὗ πληρώνετε ἀρρήτους, χρόνῳ τε καὶ ποιότητι, ἀπολαύσεις, αἵτινες εἶνε τὸ προσέμιον ἐξαιτίων πτήσεων πρὸς οὐρανοὺς ἐπὶ μᾶλλον ἀκτινοβολίας.

Ἡ ζωὴ εἶνε ἄπειρος· ὁπότε δὲ φαίνεται περατουμένη, οἰκτρῶς ἐνίοτε, λυπηρῶς ἀείπετε, τοῦτο γίνεται ἵνα ἐπιναργίσῃ ἀλλαγῶν.

Αὐτὸ τὸ ἀλλαγοῦ θέλω νὰ σᾶς περιγράψω.

Εἰς τὰ μετέωρα τοῦ ἐπιγείου κόσμου ὑπάρχει μόνῃ τις ἦν δὲν φωτίζει πλέον ὁ γνωστός μας ἥλιος καὶ ἡτις λαμβάνει μακρυνήν τινα ἀνταύγειαν ἐκ τοῦ φωτὸς τοῦ Ἀείρου. Ἐκεῖ διαμένουσι τὰ ἀνθρώπινα πνεύματα πρὸς ἐξελασμὸν ἀμαρτημάτων, πρὸς ἀποκάθαρσιν ἢ πρὸς ἀπλὸν στάθμευσιν. Ἐκεῖ λησμονοῦσι τὰς ματαίας διαμάχας, τὰς νοσήσεις φιλοδοξίας, τὰ χαμαῖζυγλα συμφέροντα ἅτινα ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ ἦσαν ἡ οὐσία τοῦ βίου των· ἐκεῖ ἀπομανθάνουσι τὰ τῆς γῆς, ἵνα μάθωσι νὰ ζήσωσιν ἀλλαγοῦ. Αἱ ἰδέαι τροποποιοῦνται· ὁπότεν μάλιστα τὸ πνεῦμα ἐμψυχοῦται ὑπὸ καλῶν προθέσεων. Ἄν ἡγάπησέ τις τὸ ἀγαθὸν ἐν τῇ γῇ καὶ παρέπλευσεν οὐχ ἥτιον παρὰ τὸ κακὸν, ἐργάζεται ὅπως ἀπορρίψῃ ἀπὸ τῆς ψυχῆς τοῦ τὴν κακὴν ζύμην· ὁ δὲ τοιοῦτος πόθος ἀποδοκίμει γόνιμος διὰ τὸ Ἀπειρον.

Ἀλλὰ καὶ αἱ τῶν ἐνσωμάτων θεήσεις συντελοῦσι πολὺ πρὸς αὐτὸ τὸ ἀναπόρρευκτον ἔργον. Οὐδὲν μόλυσμα εἰσδύει εἰς τὴν μονὴν τῶν ἐκλεκτῶν τοῦ Θεοῦ. Πόθος, καλῶς συναισθανθεὶς καὶ πρὸς τὴν Θεότητα ἀνυπερβείας, ἀπαλείφει πολλὰ ἀμαρτήματα, ἔστιν ὅτε δὲ καὶ ἐγκλήματα. Ἡ ψυχὴ, ἐλαττωμένη, ἀνέρχεται ὑπὸ τὴν ἐσθρῆν ἀγγέλου τινός, ἐν ὠρισμένη σιγῇ προσερχομένη, ὅπως συλλέξῃ τὴν διάπυρον φλόγα, τὴν ἐκ πύθων κατεστημένην. Τὰ νέφη ἡμιανοίγουσι· φῶς δ' ἐκλαμβοῦν ἀναλαμβάνει. Παντα-

χόθεν χαρά, εἰρήνη, ἡ ἀκτινοδόλος εἰρήνη, ἡ ἀπόλαυσις τοῦ Ἀπειρου.

Θέμα λαμπρὸν παρίσταται εἰς τοὺς ὀφθαλμοὺς τῆς ψυχῆς· τοπεῖα θελητικά, φωτιζόμενα ὑπὸ φωτὸς ἡδέος, μαγικοῦ, διερχομένου ἐν εἴδει λεπτοῦ ἀρώματος· αἱ αἰσθήσεις γαίνονται ἀποτελοῦσαι μίαν μόνην αἴσθησιν, βλέπουσαν, αἰσθανομένην, ἀκούσαν, ἀποαμένην, ἀπολαύσαν ἀρρήτων ἡδουπαθειῶν.

Ὅμιλοι εὐτυχῶν συνέρχονται πανταχόθεν εἰς σταθμὸν ἰδεώδη, ἐνθα οὐδεμία ἄλλη ἀνάγκη καθίσταται ἐπαίσθητῇ ἢ ἡ τῆς ἀγάπης καὶ τῆς ἡδείας λειτουργίας τοῦ Θεοῦ.

Ἐκεῖ κατεργάζονται αἱ ἀποστολαί, πρὸς ἐπιτάχυνσιν τῆς θείας βασιλείας ἐφ' ὅλου τοῦ κόσμου· οὗτος δὲ εἶνε ὁ μὲν αἰκὸς σκῶπὸς πρὸς ὃν τείνουσιν ἔλοι οἱ ἀγῶνες. Ἐκεῖ συσκέπτονται οἱ ἥρωες τοῦ ἀπειρου, ἀπονέμοντες ἐκάστῳ τὸ ἔργον ἀναλαμβάνει νὰ ἐπιτελέσῃ. Ἐκεῖ συζητοῦνται αἱ ἐπὶ τῆς γῆς ἐπιτελεσθησόμεναι ἀναμορφώσεις· ἀναμορφώσεις τιθέμεναι πρότερον ἐκεῖ ἄνω εἰς ψηφρορίαν, πρὶν ἢ προβληθῶσιν ἐνώπιον τῶν νομοθετῶν ἐδῶ κάτω. Οἱ κῆρυκοι τῆς γῆς δὲν ἀπομονοῦνται ἐν ταῖς ἐργασίαις των, ἀπεναντίας βοηθοῦνται, νομιετοῦνται, ἐμπνέονται. Νομίζει τις ἐδῶ ὅτι κατέστη κῆρυκος ἰδέας τινὸς, ἐξαιρέτου, ἐνῶ πράγματι ἡ ἰδέα αὐτῇ τῷ ὑπερρεῳῇ ἄνωθεν.

Ὑφίσταται λοιπὸν μηχανήμα τι (va et vient) λειτουργῶν καὶ πηγαινοερχόμενον ἀδιακόπως μεταξὺ τοῦ Ἀπειρου καὶ τοῦ γένου· θὰ γνωσθῇ δὲ τοῦτο καὶ ἐκτιμηθῇ ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον καθόσον ἐξαπλοῦται ἡ διδασκαλία.

Ἡ ἐπέκτασις δὲ τῆς διδασκαλίας ταύτης προδιερχάσθη ἐν τῷ θεῷ σχεδίῳ. Εὐτυχεῖς οἱ μὴ παρεμποδίζοντες ταύτην· εὐτυχέστεροι οἱ συντελοῦντες πρὸς τὴν ἐπέκτασιν τῆς διδασκαλίας· ἡ ζωὴ τῆς εἰρήνης εἶνε ἤδη ἐξησφαλισμένη ἀπὸ ἐδῶ κάτω.

(Ἐκ τῆς παρισυνῆς "Le Spiritisme," τοῦ Ἰουνίου ἐ. ἐ.)



3^η ΠΡΑΚΤΙΚΗ ΣΥΜΒΟΥΛΗ

Ἐγκεφαλίτις

Ἡ ἐγκεφαλίτις, ἀποκαλούμένη συνηθέστερον παρὰ τοῖς παισὶ μηνιγγίτις, προσέρχεται ἐξ ὀξείας φλογώσεως τῶν μηνίγγων, δηλ. τῆς τριπλῆς μεμβράνης, τῆς περικυκλούσης τὸν ἐγκέφαλον. Συμβαίνει πολὺ αἱ ἐξιδρώσεις κατὰ μῆκος τῶν ἀγγείων τῶν μηνίγγων· ὅταν δὲ τὸ νόσημα προ-

χωρήγη, μεταβάλλονται αὐται εἰς συλλογὰς πύου καθιστημένas μικρὰ ἀποστήματα. Αἱ μὴνιγγες συγκολλῶνται ἐνίοτε πρὸς τὸν ἐγκέφαλον, ὅστις καὶ αὐτὸς δυνατὸν νὰ παρουσιάσῃ ὡσαύτως ἕλην φλογώσεως.

Ἡ νόσος περὶ αὗται δύο περιόδους διακριτικὰς: 1ον τὴν περίοδον τῆς διεγέρσεως, 2ον τὴν περίοδον τῆς καταπτώσεως. Ἡ πρώτη χαρακτηρίζεται ἐκ λίαν ὀδυνηρῶν πόνων τῆς κεφαλῆς, ἐκ σφοδρᾶς θερμότητος τοῦ μετώπου, ἐξ ἀπνίας, νυγματοῦς πόνου εἰς τὸ βάθος τῶν ὀφθαλμῶν, βόμβος τῶν ὠτων, ρίγους, παραχολοιούμενος ὑπὸ πυρετοῦ, παρρηροσύνης, ἐμέτων, δυσκοιλιότητος, καὶ, ἐνίοτε, ὑπὸ σπασμῶν· ἡ δευτέρα, ἐκ νυσταλγίας, ἐπιδρανθύσεως τοῦ σφυγμοῦ, παραλύσεως τῶν ὀφθαλμῶν καὶ τινων μυῶν, δυσκολίας περὶ τὴν κατάποσιν, κώματος.

Ἡ νόσος αὕτη εἶνε λίαν σοβαρὰ, ὁ δὲ ἱατρὸς, δὲν τὴν θεραπεύει σχεδὸν πάντοτε. Κατὰ τὴν πρώτην περίοδον τῆς ἀναπτύξεώς της, ὁ μαγνητισμὸς καλῶς ἐφαρμοζόμενος, δύναται νὰ διασωσῇ τὰ 4/5 τῶν νοσούντων· κατὰ τὴν 6^η., αἱ πιθανότητες ὀλιγοστεύουσι παρὰ πολὺ, καλῶς συμβαίνουσι βλάβαι εἰς τὸν ἐγκέφαλον, καθιστάμεναι ἀνίατοι σχεδὸν πάντοτε. Κἂν δὲ θεραπευθῇ ὁ νοστὼν, καθίσταται συνήθως βλαῖς, κωφός, τυφλός, ἐπιληπτικός, ἢ ἀνίκανος.

Ἡ περίστασις καθίσταται λίαν δυσχερὴς, καλῶς δὲν δύναται τις νὰ μαγνητίσῃ πολὺ. Θέτομεν ἐπὶ τοῦ μετώπου τὰς χεῖρας, βυθίζοντες αὐτὰς πολλὰ εἰς ἐντὸς ὕδατος ψυχροῦ ἢ, κατὰ προτίμησιν, ἐντὸς ὕδατος *sédative*, ἐπιθέτοντες τὴν μὲν δεξιὰν ἐπὶ τοῦ ἱνίου καὶ τοῦ ἀριστεροῦ μέρους, τὴν δ' ἀριστεράν ἐπὶ τοῦ μετώπου καὶ τοῦ δεξιοῦ μέρους, πρὸς καταπράυνσιν.

Φυσιματα ψυχρὰ ἐπὶ τοῦ μετώπου· ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν ἐμψυγήσεις θερμὰς ἐρ' ἀπάσης τῆς ἐπιφανείας τοῦ ἐγκεφάλου, ἰδίως δ' ἐπὶ τοῦ ἱνίου καὶ τοῦ ἀριστεροῦ μέρους· *passes* λίαν βραδέα δι' ἀμφοτέρων τῶν χειρῶν ἐκ τῶν δύο μερῶν τῆς κεφαλῆς, ἀρχόμενα ἐκ τοῦ μέσου τοῦ μετώπου, διερχόμενα ὀπίσθεν τῶν ὠτων καὶ κατερχόμενα κατὰ μῆκος τῶν βραχιόνων. Ἐπιθέτομεν τὴν ἀριστεράν ἐπὶ τοῦ μετώπου, διὰ δὲ τῆς δεξιᾶς ἐπιτελοῦμεν *passes* λίαν βραδέα, μετὰ ἐλαφροῦς μαλάξεως διὰ τοῦ ἄκρου τοῦ δακτύλου, ἀρχόμενοι ἀπὸ τοῦ ἱνίου καὶ κατερχόμενοι μετὰ τὸ μῆκος τῆς σπονδυλικῆς στήλης μέχρι τοῦ κάτω μέρους τῆς ὀσφύος. Δυνάμεθα ἐπίσης νὰ μαλακώσωμεν ἐλαφρῶς διὰ τοῦ ἄκρου τῶν δακτύλων. *Passes* ἐγκάρτια ἐπὶ τοῦ μετώπου· *passes* ἐπιτροχάδην ἀπὸ τῆς κεφαλῆς πρὸς τοὺς πόδας, πρὸς ἑλκυσιν πρὸς τὰ ἄκρα καὶ πρὸς ἀπαλλαγὴν τῆς κεφαλῆς.

Ἐν τῷ μέσῳ τῶν συνεδριάσεων—αἵτινες θέον νὰ ᾖσι μακραι καὶ ἐπανειλημμέναι—θέον νὰ ἐπιθέτωμεν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς, ἀνὰ πέντε λεπτά, ἐπιθέματα ἐξ ὕδατος ἐλαφρῶς *sédative*, ψυχροῦ καὶ κατὰ κόρον μαγνη-

τισμένου καὶ νὰ τὰ ἀνταλλάσσωμεν ἐναλλάξ διὰ τῶν μαγνητῶν, ἐπὶ τῆς κεφαλῆς μὲν πρὸς καταπράυνσιν, ἐπὶ τοῦ στομάχου δὲ καὶ τῶν ἐντοσθίων πρὸς διέγερσιν. Ποτὰ, τροφὰς, κλείσματα μαγνητισμένα.

Κατὰ τὴν δευτέραν περίοδον τῆς ἀσθενείας, ἂν ὑπάρχῃ ἀκόμη ἐλπίς, πρέπει νὰ διεγείρωμεν τὸν ἐγκεφαλον, ὡς εἵπομεν ἤδη διὰ τὸν στόμαχον καὶ τὰ ἐντόσθια. Δὲν ἐπιτελοῦμεν δὲ πλείον *passes* ἐγκόρσια ἐπὶ τοῦ μετώπου, ἀλλ' ἐπιθέτομεν τὰς χεῖρας βεβρεγμένας ἐπὶ τῆς κεφαλῆς, τὴν μὲν δεξιάν ἐπὶ τοῦ μετώπου καὶ τοῦ δεξιοῦ μέρους, τὴν δ' ἀριστερὴν ἐπὶ τοῦ ἰνίου καὶ τοῦ ἀριστεροῦ μέρους. Ἐμφυσήσεις θερμὰς ἐφ' ὅλης τῆς ἐπιφανείας τοῦ ἐγκεφάλου καὶ ἰδίως ἐπὶ τοῦ μετώπου καὶ τοῦ δεξιοῦ μέρους· *passes* διεγερτικὰ διὰ τῆς δεξιᾶς χεῖρός ἐπὶ τῆς κεφαλῆς καὶ τοῦ στομάχου· *passes* ἐπιτροχάδην ἀπὸ τῆς κεφαλῆς πρὸς τοὺς πόδας.



ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΙΣ

Γραίας ἐξηκοντούτιδος εἰς νεάνιδα ὥραιαν.

Ὅτε διέτριβον εἰς Πετρούπολιν, εἶχον ἀνυχράφει μεταξὺ τῶν σημειώσεων μου τὴν ἐπομένην ἱστορίαν ἣν πιστῶς σῆς ἐπιστέλλω ἔκτος τῶν δονομάτων, μὴ ἐπιτρεπόντων τὸ τοιοῦτο τῶν ἐνδιαφερομένων.

Κυρία τις ἐκ τῶν πέριξ τῆς Μόσχας (ἢ κ. Ν. τὸ γένος W.) ἡλικίας ἐτῶν 60 ἔπασχεν ἀπὸ πολλοῦ. Τῆς ἐπιστήμου ἱατρικῆς μὴ δυνηθείσης νὰ ἐπιφέρῃ Θεραπείαν τινιν, ὁ ἀδελφός της ὑπέθεσεν ὅτι αὕτη κατέχετο ὑπὸ σφοδρᾶς δαιμονικῆς κατοχῆς. Ἀπηυθύνθη ὅθεν δι' ἐπιστολῆς τοῦ πρὸς τὴν ἐν Παρισίῳ „Πνευματιστικὴν Ἑταιρίαν“ περιγράφας τὴν κατάστασιν τῆς ἀδελφῆς τοῦ καὶ ἐκζητήσας συμβουλὴν τινιν. Ἐλαβεν ἀπάντησιν ὅτι ἔπρεπε νὰ ὀδηγήσῃ τὴν ἀσθενῆ εἰς Παρισίους, ἀλλ' ἐπειδὴ ζὲν ἡδύνατο νὰ συμμορφωθῇ πρὸς τοῦτο, ἔγραψε πρὸς τὸν ἐν Πετρούπολει πνευματιστικὸν σύλλογον, οὗτινος ἦμην μέλος, ἐπισυνάψας τὴν ἐκ Παρισίων ἀπάντησιν. Ἐκτὸς τῶν τρομερῶν καὶ ἐκτάκτων ὀδυνῶν συνέβαινε τῇ πύσιν καὶ φαίνεται ὅτι ἐκ τῶν σπανιωτάτων, τὸ φαίνόμενον τῆς μετὰ μ ο ρ φ ῶ σ ε ω ς. Ὁ εἰρημένος σύλλογος ἀπεράνθη ἐπίσης, ὅτι ἐπρόκειτο περὶ ν α τ ο χ ῆ ς, συμβουλευσας τὸν K. W. νὰ μεταφέρῃ τὴν ἀσθενῆ εἰς

Πετρούπολιν. Οἱ δύο ἄδελφοὶ διέμειναν ἐκεῖ τῷ 1866 περὶ τοὺς τρεῖς μῆνας, καθ' οὓς ἡ Κ. Ν. ἀνεκουφίσθη λίαν πολὺ τῶν πόνων της, θεράπευθεῖσα καὶ ἀπὸ τὴν κατοχῆν.

Ἀμρότεροι οἱ ἄδελφοὶ παρέστησαν. πολλάκις εἰς τὰς συνεδρίας μας, ὁ δὲ Κ. W. μᾶς περιέγραψε τὸ φαινόμενον τῆς μεταμορφώσεως ὡς ἑξῆς:

„Τὸ 1865 ὠδήγησα τὴν ἀδελφὴν μου εἰς Μόσχαν, χάριν τῆς ὑγείας της: συγχάκις κατελαμβάνετο ὑπὸ ἱλίγγου καὶ ρευματισμοῦ καὶ ἔπιπτε κατὰ τῶν ἐπίπλων καὶ κατὰ γῆς. Ὅτε ποτὲ ἐπανήλθον ἐκ τινος ἐκδρομῆς, ἡ ὑπηρετρία (νεάνις ὀρφανή, ἣν ἡ Κ. Ν. ἠγάπα πολὺ) εἰσώρμησεν εἰς τὸ δωμάτιόν μου κλαίονσα καὶ διηγούμενη ὅτι εἶχε συμβῆ εἰς τὴν κυρίαν της, μετὰ τρόμου καὶ συγκινήσεως.

„Εὗρον τὴν ἀδελφὴν μου καθημένην κατὰ γῆς, φέρουσαν ὑποκάμισον λεπτούραντον, λίαν κομψόν, πεποικιλμένον διὰ κεντημάτων καὶ περικοσμούμενον ἐκ τριχάπτων, αὐτὴν δὲ τὴν ἰδίαν μεταβεβλημένην εἰς νεανίδα ὥραιαν, ὥπως τὴν εἶχον γνωρίσει· κατὰ τὴν νεότητά της· εἶχε λευκότητα ἐκλάμπουσαν, ὤμους καὶ βραχίονας ὠραίους καὶ παχουλούς, στήθος νεάνιδος, στρουγγύλον καὶ διαφανόμενον ἐκ τοῦ ἐνὸς μέρους, καθότι τὸ ὑποκάμισον εἶχε διολισθίσει· ἐκ τοῦ ὤμου, κόμην λιτὴν καὶ ἀνεπιλήπτως μελάγχρουν ἐφάνετο δ' αὐτὴ αὐτὴ ἐν ἐκστάσει, θαυμάζουσα ἑαυτὴν ἐντὶς τοῦ ἀπέναντι αὐτῆς τοίχου· παρετήρησα καλῶς αὐτὰς τὰς ἀλλοκότους λεπτομερείας καὶ διὰ τῶν διόπτρων μου ἔτι. Ἡ ὀπτασία ἤρξαστο εἴτα ἐξαφανιζομένη, εἶδον δὲ τὴν ἀδελφὴν μου καθημένην κατὰ γῆς πᾶντοτε, ἀλλ' ὡς τὴν εἶχον ἀρῆσει πρὸ τῆς ἐξόδου μου, δηλ. γρατῖαν ἐρρυτιδωμένην, φέρουσαν λευκὸν μεσοφόρσιον καὶ ἐπανωφόριον ἐκ πρακτοῦ βελούδου κομωμένου μέχρις ἄνω τὴν ἔλαβον ἐκ τῆς χειρὸς καὶ τὴν ἀνῆγειρον. Τὴν ἠρώτησα δὲ τότε ἂν εἶχεν ὑποκάμισα κεντημένα καὶ ἐκ τριχάπτου· ἀπήντησεν ὅτι ἀπὸ πολλῶν ἑτῶν δὲν εἶχε πλέον τοιαῦτα. Ἡ ὑπηρετρία διηγῆθη, ὅτι ἡ Κ. Ν. καταληφθεῖσα ὑπὸ παραζάλης κατέπεσε καὶ ἐκάθισε κατὰ γῆς καὶ ὅτι προσεπάθησε νὰ τὴν ἀνεγείρῃ, ἀλλὰ τρομάξασα ἐπὶ τῇ ἐπελθούσῃ μεταμορφώσει ἔσπευσε νὰ μὲ εἰδοποιήσῃ.“

Ἐρωτηθείσης καὶ τῆς Κ. Ν. περὶ αὐτοῦ τοῦ φαινομένου, μᾶς εἶπεν: Εἶχον καταληφθῇ ὑπὸ παραζάλης· ἐνθυμῶμαι μόνον ἀμυδρῶς πως, ὅτι παρετήρουν ἑμαυτὴν ἐντὸς καθρέπτου νεαρὰν ὡς ἄλλοτε· ἦτο ὥσπερ ὄνειρον· μετὰ τὴν ἀρύπνισίν μου οὕτω τὸ εἶχον θεωρῆσαι λίαν ἐσφαλμένως.

Ὁ ἄδελφός καὶ ἡ ἀδελφὴ ἐγκατέλιπον τὴν Πετρούπολιν ἀφοῦ μᾶς ἠυχαρίστησαν διὰ τε τὴν ἐκ τῆς νόσου ἀπαλλαγὴν καὶ τὰς ἀδελφικὰς περιθάλψεις μας.

Ταῦτα ἀνέϋρον μεταξὺ τῶν σημειώσεών μου καὶ τὰ θέτω εἰς τὴν
 διάθεσίν σας.

Κόμης H. STECKI

(*Ἐκ τῆς παρισινῆς Ἐπιθεωρήσεως τῶν ψυχολογικῶν
 σπουδῶν τοῦ Ἰουρίου ε. 4.*)

Σ. Ν. Π. Καὶ ἐν Σμύρνῃ πρæτηρήθη παρόμοιον φαινόμενον μετα-
 μορφώσεως περὶ τὴν ἰδίαν ἐποχὴν, καθ' ἣ ἐπιστέλλει ὁ συγγραφεὺς E. R.
 de Giustiniani.



ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΕΚ ΤΟΥ ΑΡΧΑΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

**Διατί ὁ Θεὸς ἐπιτρέπει τὸ δεινοπαθεῖν
 καὶ σαρκοβορεῖν.**

Εἷς τῶν βαθύως καταθλιβόντων τὸν σκεπτικὸν νόμον τῆς φύσεως
 εἶνε ὁ τῆς δεινοπαθείας. Διατί ὁ Θεὸς νὰ ἐπιτρέπῃ νὰ ὑποφέρωσι τὰ πλά-
 σματά του; Εἶνε λοιπὸν καὶ τοῦτο τάξις καὶ ἀγαθότης;

"Ὅσον ἀφορᾷ ἡμᾶς τοὺς ἀνθρώπους, ἡμεῖς θυνάμεθα νὰ νικήσωμεν
 τὴν δεινοπαθειαν διὰ τῆς ἰδίας μας θελήσεως" ὁ ἄγριος, καίτοι περισυ-
 θιζόμενος, οὐδ' ἐπὶ στιγμὴν διακόπτει τὸ πολεμικὸν του ἄσμα· οἱ χριστιαν-
 οὶ μάρτυρες οὕτω καλῶς ἐγίνωσκον ν' ἀποχωρίζωσι τὴν ψυχὴν ἀπὸ τοῦ
 σώματός των (διότι ἡ ψυχὴ ὑποφέρει!), ὥστε, καίτοι τῶν θημίων ἐπιβαλ-
 λόντων αὐτοῖς τὰς τρομερωτέρας τῶν βασάνων, αὐτοὶ οὐδεποσῶς ἀπέβαλ-
 λον τὸ μείδιμα ἀπὸ τῶν χειλέων των. "Ὅσον ὅμως ἀφορᾷ εἰς τὰ ζῶα,
 τὰ ὅποια ἀλληλοτρώγονται, θὰ ζητήσωμεν τὴν ἀπάντησιν εἰς ἑτέραν ἀπο-
 κάλυψιν γενομένην παρὰ τινος Πνεύματος πρὸς τὸν Α. δὲ-Τουρέλλ,
 ἀξιωματικὸν τοῦ ναυτικοῦ, ἀναγεγραμμένην ἐν τῷ βιβλίῳ ὑπὸ τὸν τίτλον
 „La religion fusionienne". Ἰδοὺ δὲ ἀπίσπασμά τι:

'Εδέησεν ἡ ἐλευθερία ν' ἀναπτύσσηται ὀλίγον κατ'ὀλίγον ἐν τῷ ὄντι
 τῷ καλουμένῳ ν' ἀπολαύῃ αὐτῆς καὶ νὰ καθίσταται τὸ ὄν δημιουργημα
 τοῦ ἰδιοῦ ἐκυτοῦ του. Τοῦτου ἕνεκα ὁ Θεὸς ἔγνω ἵνα ὁ ἄνθρωπος ἀπάρ-
 ξηται ἀπὸ τῆς ἐλαχιστῆς καταστάσεως. "Ἄν ὁ Θεὸς ἤθελε δώσει εἰς τὸν
 ἄνθρωπον, κατὰ τὴν πλάτν του, τὸ φῶς, τὴν σοφίαν, τὴν ἀγάπην καὶ τὴν
 ἐλευθερίαν, ὁ ἄνθρωπος θὰ ἦτο αὐτὸς ὁ Θεός. Πλάνη τὸ πιστεῦειν ὅτι ὁ
 Θεὸς ἠδύνατο νὰ δημιουργήσῃ ὄν νοήμον καὶ σοφὸν χωρὶς αὐτὸ τὸ ὄν νὰ
 μάθῃ τὴν ἀλήθειαν διὰ τῆς πείρας. Πλάνη τὸ πιστεῦειν ὅτι δύναται
 τις ν' ἀγαπήσῃ, χωρὶς νὰ συναισθανθῇ αὐτὸς ὁ ἴδιος τὴν ἀγάπην.
 Πλάνη τὸ λέγειν ὅτι δύναται τις νὰ ᾗ ἐλεύθερος, ὅταν ἐνεργῇ διὰ τῆς

παρορμήσεως τοῦ ἄλλου. Ἴνα ὁ ἄνθρωπος σιέπτηται: δέον νὰ δημιουργήσῃ αὐτὸς ὁ ἴδιος τὴν σκέψιν του· ἵνα συλλογίζηται, δέον νὰ διαπλάσῃ τὸ λογικόν του· ἵνα ἀγαπᾷ, δέον νὰ διαπλάσῃ τὴν ἀγάπην του· ἵνα ἡ ἐλευθερία, δέον νὰ πλάσῃ τὴν ἐλευθερίαν του. Ὁ ἄνθρωπος φερίλει νὰ συγκατεστήσῃ ἑαυτὸν ἐν τῇ γνώσει, ἀπαιχόμενος ἀπὸ τοῦ ἀτυχεύοντος, νὰ συγκατεστήσῃ ἑαυτὸν ἐν τῷ φωτὶ ἀπαιχόμενος ἀπὸ τῆς σκοτίας, νὰ συγκατεστήσῃ ἑαυτὸν ἐν τῇ ἀληθείᾳ, διερχόμενος διὰ τῆς πλάνης, ἐν τῇ ἀγάπῃ, κατερχόμενος ἐκ τῆς ἀδιαφορίας, ἐν τῇ ἰσχύϊ καὶ ἐλευθερίᾳ, ναταρχόμενος ἐκ τῆς ἀδυναμίας καὶ τοῦ παθηματικοῦ.

Πῶς δ' ἔλα ταῦτα! Ὁ ἄνθρωπος ἄρχεται τωόντι: ἀπὸ τῆς ἀδυναμίας καὶ τοῦ παθηματικοῦ ἐν τῷ ὀρυκτῷ· ὀργανίζεται ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τῆς Προνοίας ἐν τῷ φυσικῷ· κτᾶται ἀνεπαίσθητως τὴν δύναμιν τῆς αὐθορμήτου κινήσεως καὶ τοῦ αἰσθήματος, ἔταν γεννᾶται ζῶον· εἴτα δὲ διὰ τῆς δυνάμεως τοῦ αἰσθάνεσθαι, παρακολουθευμένης ὑπὸ τοῦ αἰσθήματος τῆς συντηρήσεως, τῆς ἀνάγκης τοῦ τρώγειν καὶ τοῦ ἀναπαράγεσθαι, πλάσσει ἑαυτῷ βαθμὴν καὶ ἐν τῷ φωτὶ, τὴν σοφίαν, τὴν ἀγάπην, τὴν ἰσχύν, τὴν ἐλευθερίαν. Ἀλλ' ἵνα ἀφίχθῃ εἰς αὐτὸ τὸ ἀποτέλεσμα ἡτο ἐπὶνάγκης νὰ διατρέξῃ ὁ ἄνθρωπος ὅλην τὴν ζωικὴν σειράν, τὴν ὥστε· χοάνην τυγχάνουσιν, ἐν ἣ κατεργάζεται καὶ δι' ἧς τελειουργεῖται ἐν αὐτῷ ἡ σύνθεσις. Ἐκαστον εἶδε; ἐδέχθη νὰ προετοιμάσῃ αὐτῷ τὸν φῶρον τοῦ ἐνστικτοῦ του. Τὸ ἐνστικτον τῶν ζῶων ἐδέχθη λοιπὸν νὰ ἦ κατὰ προῖόντα λόγον, διότι οὐκ ἦν ἄλλως γενέσθαι ἐν μέσῳ ζωῆς ἐσπαρμένης ἐκ συμφορῶν· ἄνευ τῆς προοδευτικότητος τοῦ ζώου, τὸ ἐνστικτον θὰ ἐτύγγανε πολλάκις προσκόπτον, τὰ δὲ ὄντα δὲν θὰ ἠδύναντο νὰ ζήσωσιν. Ἀλλ' αὕτη ἡ πρόοδος δὲν προέρχεται ἐκ Θεοῦ· προέρχεται ἐξ αὐτοῦ τοῦ ἰδίου ὄντος· εἶνε αὕτη ἔργον του, δημιουργημά του, μέρος τι ἐκτουτο ἔπερ ἐπιπροσθέτει ὁ ἴδιος πρὸς ἑ,τι ὁ Θεὸς τῷ παρέχει, καὶ ἔπερ σχηματίζει προσωπικότητα τινὰ ζωϊκὴν ἢ ἀνθρωπίνην ἀπέναντι τῆς θείας προσωπικότητος. Τὰ μέσα δὲ δι' ὧν τὸ ἐν ἐπιτελεῖ τὴν διάπλασίν του εἶνε αἱ φυσικαὶ ἀνάγκαι: ἡ δύναμις τοῦ αἰσθάνεσθαι καὶ ἡ ἀνάγκη τοῦ διατηρεῖσθαι. Διὰ τῆς δυνάμεως τοῦ αἰσθάνεσθαι τὸ ἐν διαπιστοῦται ἐν τῇ ζωῇ, εἶνε ἐπιθετικὸν ἡδυναισίας καὶ δεινοπαθείας. Διὰ τοῦ αἰσθήματος τῆς διατηρήσεως προσκολλᾶται μὲν πρὸς τὴν ὑπαρξίν συνέλκον τὴν διατηροῦσαν καὶ ἀναπτύσσουσιν αὐτὸ ἡδυναισίαν, ἀποκρούει δὲ τὴν καταστρέφουσιν αὐτὸ δεινοπάθειαν. Διὰ τῆς ἀνάγκης τοῦ πίνειν, τρώγειν καὶ ἀναπαράγεσθαι, περὶορμαῖται διηνεκῶς πρὸς τὴν ἑξοδὸν του ἐκ τῆς ἀπαθείας, ἐν ἣ θὰ ἐβυθίζετο ἄνευ αὐτῆς τῆς ἀνάγκης. Μετ' οὐ πολὺ ἀρχίζει νὰ διακρίνῃ τὸ καλὸν καὶ τὸ κακόν, νὰ

προτιμᾶ τὸ ἐν τοῦ ἐτέρου. Θέλον δὲ νὰ διατηρηθῇ διασκέπτεται τὸν πρὸς τοῦτο τρόπον, πρὸ πάντων ὁπότεν ἡ ζωὴ διατελῇ ἐν κινδύνῳ.

Τὰ αἵτια ἄτινα κινεῦσι τὰ ὄντα νὰ προσυλλάττωνται τῆς καταστροφῆς καὶ τῆς δεινῆς παθείας εἶνε ἰσχυρὰ ἐν ἐργαῖς αἵτια, παρεμποδίζοντα τὸ ἀποκοιμᾶσθαι ἐν τῷ ἀρχικῷ αὐτῶν ἐνστάτῳ καὶ ἐξαναγκάζοντα πρὸς τὸ διαπλάσσειν αὐτὰ ἐαυτὰ ἐν τῷ αὐθορμήτῳ. Μεταξὺ αὐτῶν τῶν αἰτίων συγκαταλέγεται καὶ ἡ ἀνάγκη, ἐν ᾗ εὐρηνται τὰ διάφορα εἶδη, τοῦ ἀλληλοτρῶγεσθαι. "Ανευ αὐτῆς τῆς ἀνάγκης τὰ ζῶα, μὴ ἔχοντα τί νὰ φοβηθῶσιν ἐκ φυσικοῦ θανάτου, οὔτινος οὐδεμίαν ἰδέαν ἔχουσι, δὲν θὰ προεπάλευν νὰ προσυλλάττωνται. Ὅα διέμενον ἐν ἀκίνησίᾳ ἐν τῷ ἀρχικῷ τρόπῳ τοῦ εἶναι, πρὸ πάντων ἂν ἕκαστον αὐτῶν εὕρισκεν εὐχερῶς τὰ τῆς διατροφῆς, κατὰ συνέπειαν δὲ οὐδέποτε θὰ ἐπετέλουν οὐδεμίαν πρόοον. Ὁλόκληρος ἡ ζωὴ των θὰ διήρχετο ἐν τῷ τρώγειν, πίνειν, κοιμᾶσθαι, χωνεύειν, ἀναπαράγειν, γηράσκειν καὶ ἀπολινθίσκειν ἀσυνειδήτως. Ἀπεναντίας, διὰ τοῦ γενικοῦ νόμου δι' οὗ ἅπαντα τὰ ὄντα ζῶσι τὰ μὲν ἐκ τῶν δέ, δεσπόζει ἐφ' ἀπάσης τῆς ζωικῆς σειρᾶς ἡ μεγίστη αὕτη τῶν ἀντιζηλιῶν. Ὅλα τὰ εἶδη ἐφείλονται νὰ ἐφευρίσκωσι μέσα, δόλους, τὰ μὲν ἔπως καταλαμβάνωσι τὴν λείαν των, τὰ δὲ ἔπως ἀποφεύγωσι νὰ συλλαμβάνωνται καὶ νὰ κατατρώγωνται. Δι' αὐτοῦ τοῦ τρόπου τὸ μὲν ἐνστάτικον ἀναπτύσσεται καὶ μεταβάλλεται εἰς νοημοσύνην, τὰ δὲ ἄτομα μεταδιβάζουσιν εἰς τὸ γένημά των ἐν τῇ ἀναπαραγωγῇ τὴν τελειοποιήσιν τοῦ ἐνστάτου. Ὅπότεν δὲ τὸ ζῶον ἀφίχθῃ βαθμηδὸν εἰς τὸ κατακρύφον τῆς σειρᾶς του, ὁπότεν κακαστὴ ἄνθρωπος, κληρονομεῖ τότε ἐξ ἀπάσης τῆς κατεργασίας τῶν ὄντων, ὧν τυγχάνει ἡ σύνθεσις.

Οὕτω τὰ πράγματα, ἅπερ οἱ μὴ ἐννοοῦντες τὰ μυστήρια τῶν προνοιακῶν νόμων θεωροῦσιν γενικῶς ὡς κακὸν τι, αἱ φυσικαὶ ἀνάγκαι, τυγχάνουσιν ἴσα ἴσα τὰ αἵτια τοῦ καλοῦ, καθὼς σιοπεύοντα τὴν διάπλασιν ὄντος τινὸς νοήμονος καὶ ἐλευθέρου ἄρ' ἐκυτοῦ του, ὅπερ εἶνε τὸ μὴ περαιτέρω τῆς τελειότητος.

"Ἀλλως τε, ἄρ' ἤς ὁ Θεὸς ἐπλάσε τὴν ζωὴν, ἔδει νὰ πλάσῃ ὡσαύτως τὸν θάνατον, ἄνευ τοῦ ὁποίου, τῶν ὄντων γεννωμένων ἀεῖποτε καὶ μὴ θνησιμόντων, ἡ ἐπιφάνεια τῆς γῆς, τὸ βάθος τῶν θαλασσῶν καὶ τὰ πεδία τῆς ἀτμοσφαίρας θὰ ἐπληροῦντο μετ' οὐ πολὺ καὶ θὰ ἔλειπεν ἡ θέσις διὰ πᾶν ἄλλο νέον πλάσμα. "Αν δὲν ὑπῆρχον τὰ σαρκοφάγα εἶδη ἵνα καθαρίζωσι τὴν γῆν, τὰ ὕδατα καὶ τὸν ἀέρα ἀπὸ τὰ πτώματα τῶν ζώων ἄτινα διηνεκῶς θνήσκουσι πανταχοῦ, οὐδεμία ἀμφιβολία ἔτι ἡ σῆψις των θὰ ἐπέφερεν θλίβρια ἀποτελέσματα μετ' οὐ πολὺ ἡ ἀτμοσφαῖρα θ' ἀπέδαινεν ἐντελῶς ἀκατοίκητος. Ἀναγκαία ἄρα ἡ ὑπαρξίς των ζωοφάγων

ἅτινα εἶνε ἀληθῆ κοιμητήρια φορητὰ ἔνθα τὰ σώματα τῶν θνησκόντων ζῶων συλλέγονται καὶ ὑπὸ βάλλονται εἰς τὸν μετασχηματισμὸν τῶν.

Οὕτως ὁ Θεὸς διευκολύνει εἰς τὴν οὐσίαν τοῦ πλανήτου τὴν δύναμιν τοῦ παράγειν τὴν ποικιλίαν τῶν εἰδῶν καὶ τῶν προσώπων ἐν ἀπροσδιορίστῳ ἀριθμῷ, ὥθει τὰ εἶδη πρὸς τὴν ἑαυτῶν τελειοποίησιν διὰ τῆς διεγέρσεως τοῦ ἐνστίκτου, ἐξαναγκάζει τὸ ζῶον νὰ διαπλάσῃ αὐτὸ ἑαυτῷ, τὴν ἰδίαν ἀτομικότητα, ἄγει αὐτὸ εἰς τὴν ἐν ἑαυτῷ κατεργασίαν τῆς ἀνθρωπίνης προσωπικότητος, πραγματοποιεῖ τὸ ἄπειρον ἐν τῷ πεπερασμένῳ μετὰ θαυμασίας τάξεως καὶ παρέχει εἰς τὴν παγκόσμιον πλάσιν ἅπασαν τὴν θαυμασίαν ἀνάπτυξιν τῆς.

Ἀπόδειξις· ἑτέρα ὅτι τὸ ἀλληλοβρώσκειν τῶν ζῶων τυγχάνει ἀγαθὸν καὶ ὄχι κακὸν εἶνε τὸ ὅτι τὰ ἀπορροφητικὰ καὶ τὰ ἀπορροφούμενα ὄντα λειτουργοῦσι σχετικῶς· τὰ μὲν πρὸς τὰ δέ, ὡς ἐργατήρια χημείας, κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἥττον ἐντελεῖ, ἔνθα τὸ κατώτερον μεταβάλλεται καὶ ἀνέρχεται εἰς θέσιν ἀνωτέραν. Οὕτω τὸ φυτικὸν ἀπορροφᾷ καὶ ἀνυψοῖ τὸ ὀρυκτὸν· τὸ ζῶον καταναλίσκει καὶ ἀνυψοῖ τὸ φυτικόν· ὁ ἄνθρωπος καταναλίσκει καὶ ἀνυψοῖ ἐν ἑαυτῷ ὅλα τὰ ὄντα τοῦ κόσμου του. Εἶνε ἡ μεγάλη ἀλχημεία, σκοποῦσα τὴν ἐν Θεῷ μεταμόρφωσιν παντὸς πράγματος.

Ὅποτε δ' ἐνίοτε συμβαίνει κατώτερόν τι ὄν νὰ καταναλίσκῃ ἀνώτερόν τι ὄν, τοῦτο συμβαίνει κατ' ἐξαίρεσιν καὶ παρὰ τὴν τάξιν· δὲν θὰ συνέβαινε δέ ποτε τοῦτο, ἂν ὁ ἄνθρωπος δὲν ἐμάχετο καθ' ἑαυτοῦ. Καθ' ἣν ἂν ἡμέραν οἱ ἄνθρωποι ἐνωθῶσιν ἐν μιᾷ καὶ τῇ αὐτῇ ἀγάπῃ, ὅλα τότε τὰ ζῶα τῆς γῆς θὰ σέβωνται καὶ ὑπακούωσιν εἰς τὸν λόγον ἐνὸς ἐκάστου, ὡς εἰς κυρίου.

Μένει τὸ ζήτημα τῆς δόξης τῶν ὄντων, ἅτινα γίνονται βορὰ τῶν σαρκολόγων. Ἀλλ' ἅπαντα τὰ ὄντα δὲν κέκτηνται τὸν αὐτὸν τοῦ αἰσθητικοῦ βαθμόν· ἡ αἰσθησις παρ' αὐτοῖς βαίνει ἐλαττωμένη βεληδὸν ἀναλόγως τοῦ βαθμοῦ τῆς ἐν τῇ κλίμακί τῶν ὄντων ἀνυψώσεως. Ἐκτὸς τούτου, ἅμα ὡς ἔβη τὸ ἀνίσχυρον ὄν, ὅτι δὲν ὑπάρχει πλέον πιθανότης νὰ ἐκρύβῃ ἀπὸ τὸ ἰσχυρότερον, καταλαμβάνεται ὑπὸ εἶδους τινὸς παραλυσίας, καθιστώσης αὐτὸ ἀναίσθητον καὶ ἀπαισθητὸν· αὐτὸ ἐκ τῶν πόνων. Συχνάκις δὲ μάλιστα, τὸ καταναλισκόμενον ὄν μαγνητίζεται. Ἐν τέλει, ἐκ κακοῦ τινος λίαν σμικροῦ, παράγεται καλόν τι ἀπείρως μέγα.

René CAILLIE

(Ἐκ τοῦ παρισινοῦ „L' Etoile“ τοῦ Ἰουλίου ἐ. ἔ.)



ΔΥΟ ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΤΟΥ ΓΛΑΔΣΤΩΝΟΣ

Περὶ τῆς διδασκαλίας τοῦ Πνευματισμοῦ

„Holmbury, Dorking, 8 Ἀπριλίου 1877

„Κύριε. — Οὐδὲν βλέπω τὸ ἀποτρέπον τὸν Χριστιανὸν τοῦ ἐνζητεῖν τὴν ἐξερεύνησιν τῆς πραγματικότητος τοῦ πνευματισμοῦ. Ἐπειδὴ ἀδυνατοῦμεν νὰ γνωρίσωμεν ἅπαντα, ὀφείλομεν νὰ γινώσκωμεν νὰ περιοριζώμεθα εἰς τὸ καλλίτερον καὶ ὠφελιμώτερον. Ἄν ἡ βάσις τοῦ Χριστιανισμοῦ φαίνεται τὴν σήμερον τόσῳ πολὺ κλονιζομένη, ὀφείλομεν νὰ ζητῶμεν ταπεινῶς τὴν ἐξέλεγχσιν αὐτῆς τῆς βάσεως, καίτοι ἄλλως τε πεπεισμένος ὢν ὅτι ἡ βάσις τοῦ χριστιανισμοῦ εἶνε λίαν στερεὰ καὶ ὅτι ἡ νέα αὕτη διδασκαλία δὲν εἶνε ἄλλο τι ἢ φυτὸν νεωστὶ ἀναφυὲν ἐν τῷ θεῷ κήπῳ καὶ προωρισμένον νὰ ἀνθίσῃ

“Οὕτως ὑμέτερος W. E. Gladstone.”

„Λονδίνον, 26 Ὀκτωβρίου 1878

„Κύριε, Markley, d Horsham,

„Ἀποδοκιμάζω καθολοκληρίαν τὴν ἀληθῆ ἢ προσποιητὴν περιφρόνησιν μεθ' ἧς πολλοὶ ὑποδέχονται τὰ πνευματιστικὰ φαινόμενα. Ἡ αὐθεντία αὐτῶν ἡδραϊώθη πλέον καὶ δὲν μένει ἄλλο ἢ ἡ ἐξήγησις αὐτῶν καθ' ὅσον τοιῦλάχιστον μᾶς εἶνε τὸ τοιοῦτο δυνατόν. Αἱ πολλαὶ ἀσυχολίαι μου δὲν μοι ἐπιτρέπουν νὰ ἐρευνήσω κατὰ βάθος αὐτὸ τὸ ζήτημα. Διατελῶ λοιπὸν ἐν ἱκανοποιουμένῃ ἐπιφυλάξει, οὐδέλω φροδύμενος μὴ ἡ πλάνη ὑπερτερήσῃ ἢ ἡ ἀλήθεια βλάβῃ.

W. E. Gladstone“

(Ἐκ τῆς λονδινεύου „Spiritualist“.)



ΤΑΦΗ ΦΑΚΗΡΩΝ ΥΠΟ ΤΗΝ ΓΗΝ

ΕΠΙ ΠΟΛΛΟΥΣ ΜΗΝΑΣ

ΑΝΕΓΕΡΣΙΣ ΑΥΤΩΝ ΚΑΙ ΕΞΗΓΗΣΙΣ ΤΟΥ ΦΑΙΝΟΜΕΝΟΥ

Γνωστὸν ὅτι ὁ δόκτωρ Τάννερ πρῶτος ἐπειραματίσθη ἐν Εὐρώπῃ τὴν τεσσαρακονθήμερον νηστείαν (ἣν ἐν τέλει οἱ ἱατροὶ ἠναγκάσθησαν μὲν ν' ἀναγνωρίσωσιν ὡς πραγματικὴν χωρὶς νὰ δυνηθῶσιν ὅμως εἰσέτι νὰ εὐρωσι τὸν λόγον) καὶ ὅτι μετέβη προπέρυσιν εἰς Ἀσίαν ἵνα ἐκλάβῃ καὶ τὸν τρόπον τοῦ νὰ θάπτεται ὑπὲρ τὴν γῆν ἐπὶ πολλὰς ἐβδομάδας ἄνευ πο- τοῦ, τροφῆς καὶ ἀέρος καὶ ν' ἀνεγείρηται εἴτα ὑγιής.

Πρὶν ἢ ἀφικθῇ ὁ Τάννερ καὶ ἐνεργήσῃ τοὺς πειραματισμούς του, κρίνομεν καλὸν νὰ γνωρίσωμεν τοῖς ἀναγνώσταις καὶ ἄλλα παρρησιαῖς φύσεως γεγονότα, καθὼς καὶ τὴν ἐξήγησιν τοῦ φαινομένου, κατὰ τὰς διακοινώσεις τῶν ἀοράτων.

Ὁ M. Gregor ἀναγράφει ἐν τῷ συγγράμματι του „Ιστορία τῶν Sikhs“ τὰ ἑξῆς :

“Τὸν Φεβρουάριον τοῦ 1837 φακέρης τις φιλῶς ἐκ Λαχόρης διεισένετο ὅτι ἠδύνατο νὰ ἐνταρσιασθῇ ἐπὶ μακρὸν χρόνον, κλεισμένοις ἐντὸς κιβωτίου, ἄνευ τροφῆς καὶ ποτοῦ. Ὁ Ρουνζήτ (διοικητής) ἀπιστῶν εἰς τὰ λεγόμενα τοῦ φακέρη συγκατετέθη ἐν τέλει νὰ ἐξελέγξῃ αὐτὸς ὁ ἴδιος τὸν πειραματισμόν. Ἐτέθη λοιπὸν ὁ φακέρης ἐντὸς ξυλίνου κιβωτίου, τεθέντος καὶ τούτου ὑπὸ τὴν γῆν· τὸ κιβώτιον εἶχε θύραν κλεισθεῖσαν διὰ κλειθροῦ· τὸ ὑπόγειον, ἐν ᾧ ἐτέθη, ἐγένετο ἐντὸς οἰκίας καὶ περιεφράχθη· ἡ θύρα δὲ τῆς οἰκίας ἐκλείσθη ὡς ἔντως διὰ κλειθροῦ. Ἐξώθεν τῆς οἰκίας ἦτο τεῖχος ὑψηλὸν εὐρινος τὴν θύραν ἐτοίχισαν διὰ πλίνθων καὶ ἀργίλου. Τέλος δὲ ἐξώθεν τοῦ περιτειχίσματος τούτου ἐτέθη κουσιωδία, εἰς τρόπον ὥστε οὐδεὶς ἠδύνατο νὰ πλησιάσῃ εἰς τὰς οἰκοδομὰς ταύτας. Ἐπὶ τεσσαράκοντα ἡμερών κτλ. διειρηθήναι αὐτοηρωτάτη ἐπιτήρησις· μετὰ τὸ τέλος τῆς προθεσμίας ταύτης· ὁ Μαχαράτζα παράκολουθούμενος ὑπὸ τοῦ ἐγγονοῦ του, ὑπὸ πολλῶν ἐκ τῶν ὑπασιπιστῶν του, ὑπὸ τῶν στρατηγῶν Βεντούρα καὶ Βάδε καὶ ἐμοῦ αὐτοῦ προσέβη εἰς τὴν ἐκταρῆν τοῦ φακέρη.

„Ἀπέσυρον τὰς πλίνθους καὶ τὴν λάσπην τῆς πρώτης θύρας, ἦνοιξαν τὴν θύραν τῆς οἰκίας καὶ τέλος τὴν τοῦ κιβωτίου, ἐν ᾧ ἔκειτο ὁ φακέρης περιτετυλιγμένος διὰ λευκοῦ ὑφάσματος καὶ καλυμμένος ὁλοκλήρως μετὰ τῶν χειρῶν καὶ βραχιόνων ἐπὶ τῶν λαγόνων.

„Ἐπέχυσαν ἐν πρώτῳ ἐπὶ τῆς κεφαλῆς ποσότητά τινα ὕδατος θερμοῦ· ἔθηκαν εἴτα ἐπὶ τῆς κορυφῆς τῆς κεφαλῆς θερμὴν ζύμην ἑξ ἄττας· ἀφῆρσαν κατόπιν τὸ ἐπίπωμα, τὸ κλεῖον τῶν ἑνα τῶν ρωτίων του δι’ οὗ ἐνεφύστησαν δυνατὰ· ἠνέωξαν μετὰ ταῦτα τὸ στόμα· ἐπανέφερον τὴν ἐπὶ τοῦ σφύγισμου στερεῶς· ἐστηριγμένην γλῶσσαν εἰς τὴν θέσιν τῆς, ἀλείψαντες αὐτὴν ὡς καὶ τὰ χεῖλη με ἀναλελυμένον βούτυρον.

„Καθ’ ὅλην αὐτὴν τὴν πρᾶξιν δὲν ἤδυνήθη νὰ αἰσθανθῇ οὐδ’ ἐλάχιστην σφύξιν τοῦ σφυγμοῦ τοῦ φακέρη, καίτοι τῆς θερμοκρασίας τοῦ σώματος διατελεσθῇ εἰς ἀνώτερον βαθμὸν σχετικῶς πρὸς τὸ ὑγιὲς σῶμα.

(Ἐπεται συνέχεια.)